

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ

ФАКУЛЬТЕТ ИСТОРИИ, ПОЛИТОЛОГИИ И ПРАВА

Кафедра современного Востока

Рабочая программа дисциплины (модуля)

АРАБСКИЙ ЯЗЫК (СПЕЦИАЛЬНЫЙ КУРС)

Направление 58.03.01 – Востоковедение и африканистика

Направленность (профиль) – Современное политическое развитие стран Азии и Африки
– арабский язык

Квалификация выпускника бакалавр

Форма обучения очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва, 2019

АРАБСКИЙ ЯЗЫК (СПЕЦИАЛЬНЫЙ КУРС)

Составители: к.фил.н., доц. Билык И.Е.; к.ист.н., доц. Гулынская Е.В.; к.ист.н., доц. Бурова А.Н.

УТВЕРЖДЕНО Протокол заседания кафедры современного Востока
№ 10 от 25.06.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю)

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – подробно ознакомить студентов с особенностями публицистического и научно-популярного стиля современного арабского языка, привить навыки последовательного перевода новостных и общественно-политических текстов с арабского языка на русский, научить читать неадаптированные тексты и понимать оригинальную устную речь, научить писать новостные тексты. Поскольку новостные и общественно-политические тексты представляют собой важный источник информации как по современным арабским странам, так и по истории региона, владение этими навыками представляется необходимым для студентов, изучающих историю арабских стран.

Задачи дисциплины предполагают:

— знакомство с лексическими, синтаксическими и грамматическими особенностями публицистического и научно-популярного стиля современного арабского языка;

— отработку навыков чтения и понимания новостных, общественно-политических и научно-популярных текстов на современном арабском языке;

— отработку навыков восприятия на слух и пересказа новостных, аналитических и научно-популярных текстов на современном арабском языке;

— обучение устному последовательному переводу с арабского языка новостных сообщений, текстов культурной тематики;

— отработку навыков написания новостных текстов на современном арабском языке.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю)

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-2	способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного,	Знать: особенности публицистического и научно-популярного стиля современного арабского языка. Уметь: понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно

	политико-экономического и религиозного характера	общаться на арабском языке, устно и письменно переводить с арабского языка и на арабский язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозного содержания. Владеть: навыками свободного общения на арабском языке, устного и письменного перевода с арабского языка и на арабский язык текстов культурного, научного, политико-экономического и религиозного содержания.
ПК-9	способность излагать и критически анализировать массив данных на восточном языке и представлять результаты исследований	Знать: задачи перевода, межъязыкового и межкультурного посредничества; понятия адекватности и эквивалентности перевода. Уметь: излагать и критически анализировать массив данных на восточном языке и представлять результаты исследований. Владеть: навыками критического анализа массива данных на арабском языке и представления результатов исследований.

1.3. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Арабский язык (специальный курс)» является курсом вариативной части профессионального цикла по направлению подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» и реализуется на третьем и четвертом году обучения.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Основной восточный язык. Базовый курс. Арабский язык», «Введение в арабистику», «История арабских стран», «Исламоведение», «Этнология арабских стран».

В результате освоения дисциплины формируются компетенции, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Теория и практика перевода. Арабский язык», «Государственный строй арабских стран», «Современные политические процессы в арабском мире», «Политические партии арабских стран», «История литературы арабских стран».

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет на третьем курсе 14 з. е., 576 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 336 ч., самостоятельная работа обучающихся 168 ч.; на четвёртом курсе – 12 з. е., 432 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 288 ч., самостоятельная работа обучающихся 126 ч.

В пятом и шестом семестрах (третий год обучения) трудоемкость освоения дисциплины составляет по 7 з. е., программой дисциплины предусмотрены следующие занятия: практические — 168 часов, самостоятельная работа студента — 84 часов. Контроль в шестом семестре – 18 часов.

В седьмом и восьмом семестрах (четвёртый год обучения) трудоемкость освоения дисциплины составляет по 7 и 5 з. е. соответственно, программой дисциплины предусмотрены следующие занятия: практические — 182 и 106 часов, самостоятельная работа студента — 70 и 56 часов соответственно. Контроль в восьмом семестре – 18 часов.

Третий год обучения

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			Контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	ЛАГ, история создания, основные положения, проблемы. Арабский язык.	5			21			11	Выполнение практических заданий
2	Официальные переговоры, встречи. Городское строительство, особенности арабского дома	5			21			10	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
3	Государственный строй в арабских странах. Исторические достопримечательности	5			21			11	Выполнение практических заданий
4	Политические соглашения, договоры. Развитие науки у арабов	5			21			10	Выполнение практических заданий Текущая аттестация

5	Выборы в арабских странах. Медицина у арабов	5			21			10	Выполнение практических заданий
6	Боевые действия, военные операции в арабских странах. Археологические раскопки на территории арабских стран.	5			21			10	Выполнение практических заданий
7	Теракты, борьба с терроризмом, расследования. Арабская поэзия	5			21			11	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
8	Экономические проблемы. Нефть в арабских странах. Арабская проза	5			21			11	Выполнение практических заданий. Зачет
					168			84	
9	Финансы. Банковская система в арабских странах. Мусульманские праздники	6			21			8	Выполнение практических заданий
10	Сотрудничество между арабскими странами и Российской федерацией. Христианские праздники на Арабском Востоке.	6			21			8	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
11	Курдская проблема. Выдающиеся исторические деятели.	6			21			8	Выполнение практических заданий
12	Роль религии в межнациональных конфликтах. Выдающиеся политические деятели.	6			21			8	Выполнение практических заданий
13	Официальные заявления. Сирийский сериал.	6			21			8	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
14	ООН и арабские страны. Арабская музыка	6			21			8	Выполнение практических заданий

15	Женские движения в арабских странах. История арабского театра	6			21			8	Выполнение практических заданий.
16	Речи, выступления. Этикет у арабов.	6			21			10	Выполнение практических заданий Проверочный тест
								18	Экзамен
					168			84	
	Итого:				336			168	экзамен

Четвёртый год обучения

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			Контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	Международные конфликты и горячие точки. Сирийский кризис	7			46			17	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
2	Арабо-израильские отношения. Палестинская проблема.	7			45			18	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
3	Внутриполитические и социальные проблемы арабских стран.	7			46			18	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
4	Арабский мир и Россия: особенности экономических, политических и культурных отношений.	7			45		18	17	Выполнение практических заданий. Зачет
					182			70	
5	Экономическая ситуация в арабских странах	8			35			18	Выполнение практических заданий.

									Текущая аттестация
6	Новости науки и культуры	8			35			18	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
7	Подача новостей арабскими и зарубежными СМИ.	8			36			20	Выполнение практических заданий. Проверочный тест
								18	Экзамен
					106			56	
	Итого:				288			126	экзамен

3. Содержание дисциплины

Третий год обучения

Тема 1. Общественно-политический перевод: ЛАГ, история создания, основные положения, проблемы. Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: текст «Арабский язык»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 2. Общественно-политический перевод: официальные переговоры, встречи.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: городское строительство, особенности арабского дома: текст «В старом доме»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 3. Общественно-политический перевод: государственный строй в арабских странах.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: исторические достопримечательности: тексты «Сирия», «Пальмира и Зиновия»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 4. Общественно-политический перевод: политические соглашения, договоры.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: развитие науки у арабов: текст «Научное наследие арабов»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 5. Общественно-политический перевод: Выборы в арабских странах. Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: медицина у арабов: тексты «Ибн Сина», «Медицина у арабов»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 6. Общественно-политический перевод: боевые действия, военные операции в арабских странах.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: Археологические раскопки на территории арабских стран: текст «Угарит»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 7. Общественно-политический перевод: теракты, борьба с терроризмом, расследования. Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: арабская поэзия: тексты «Аль-Мутанабби», «Низар аль-Каббани»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 8. Общественно-политический перевод: Экономические проблемы. Нефть в арабских странах. Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: арабская проза: тексты «Джирджи Зейдан» «Свидетельство о рождении» (М.Нуайме): разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 9. Общественно-политический перевод: Финансы. Банковская система в арабских странах.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: мусульманские праздники: тексты «Мусульманские праздники»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 10. Общественно-политический перевод: сотрудничество между арабскими странами и Российской федерацией.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: Христианские праздники на Арабском Востоке: текст «Христианские монастыри в арабских странах»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 11. Общественно-политический перевод: курдская проблема коммунике. Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: выдающиеся исторические деятели: текст «Салах ад-Дин»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 12. Общественно-политический перевод: роль религии в межнациональных конфликтах.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: выдающиеся политические деятели: тексты «Гамаль Абдель Насер», «Хафез аль-Асад»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 13. Общественно-политический перевод: официальные заявления.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: сирийский сериал: фрагменты сериала «Пятно света»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 14. Общественно-политический перевод: ООН и арабские страны.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: арабская музыка: тексты песен «Дай мне флейту и пой», «Утихла ночь» (Джебран Х.Джебран), «Прекрасная моя страна», «Сальма»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 15. Общественно-политический перевод: женские движения в арабских странах.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: история арабского театра: текст «Возвращение оперы «Аида» на историческую родину»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Тема 16. Общественно-политический перевод: речи, выступления.

Чтение, перевод, выполнение упражнений.

История, культура, литература: этикет у арабов: текст «Нравы и обычаи арабов»: разбор, перевод, пересказ, отработка лексики, синтаксических конструкций, беседа на тему.

Новости: подготовка новостных сообщений; прослушивание, разбор и перевод аудиозаписей с новостными текстами.

Четвёртый год обучения

Тема 1. Международные конфликты и горячие точки. Сирийский кризис.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов.

Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 2. Арабо-израильские отношения. Палестинская проблема.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 3. Внутриполитические и социальные проблемы арабских стран.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 4. Арабский мир и Россия: особенности экономических, политических и культурных отношений.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 5. Экономическая ситуация в Арабских странах.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 6. Новости науки и культуры.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео-и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

Тема 7. Подача новостей арабскими и зарубежными СМИ.

Чтение и разбор неадаптированных текстов. Выполнение упражнений на лексику из текстов. Письменный перевод с русского на арабский язык. Беседа на тему текстов. Работа с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту. Беседа на тему текста. Написание новостных текстов по теме.

Разговорный язык: просмотр отрывка из кинофильма, разбор, выполнение упражнений на новую лексику.

4. Информационные и образовательные технологии

Образовательные технологии включают в себя чтение и разбор неадаптированных текстов, выполнение упражнений на лексику из текстов, письменный и устный перевод с русского на арабский и с арабского на русский язык, пересказ и обсуждение текстов на арабском языке, написание новостных текстов по пройденной теме, подготовку докладов по теме. Также занятия предполагают работу с видео- и аудиоматериалами: перевод и пересказ текста, запись текста, выполнение упражнений по тексту.

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	ЛАГ, история создания, основные положения, проблемы. Арабский язык.	Практическое занятие 1-11	Выполнение практических заданий
2	Официальные переговоры, встречи. Городское строительство, особенности арабского дома	Практическое занятие 11-21	Выполнение практических заданий
3	Государственный строй в арабских странах. Исторические достопримечательности	Практическое занятие 22-33	Выполнение практических заданий
4	Политические соглашения, договоры. Развитие науки у арабов	Практическое занятие 33-42	Выполнение практических заданий
5	Выборы в арабских странах. Медицина у арабов	Практическое занятие 45-56	Выполнение практических заданий
6	Боевые действия, военные операции в арабских странах. Археологические раскопки на территории арабских стран.	Практическое занятие 56-63	Выполнение практических заданий
7	Теракты, борьба с терроризмом, расследования. Арабская поэзия	Практическое занятие 68-79	Выполнение практических заданий
8	Экономические проблемы. Нефть в арабских странах. Арабская проза	Практическое занятие 79-84	Выполнение практических заданий
9	Финансы. Банковская система в арабских странах. Мусульманские праздники	Практическое занятие 85-95	Выполнение практических заданий
10	Сотрудничество между арабскими странами и Российской федерацией. Христианские праздники на Арабском	Практическое занятие 95-106	Выполнение практических заданий

	Востоке.		
11	Курдская проблема. Выдающиеся исторические деятели.	Практическое занятие 107-117	Выполнение практических заданий
12	Роль религии в межнациональных конфликтах. Выдающиеся политические деятели.	Практическое занятие 117-127	Выполнение практических заданий
13	Официальные заявления. Сирийский сериал.	Практическое занятие 128-138	Выполнение практических заданий
14	ООН и арабские страны. Арабская музыка	Практическое занятие 139-148	Выполнение практических заданий
15	Женские движения в арабских странах. История арабского театра	Практическое занятие 148-158	Выполнение практических заданий
16	Речи, выступления. Этикет у арабов.	Практическое занятие 159-168	Выполнение практических заданий
17	Международные конфликты и горячие точки. Сирийский кризис	Практическое занятие 169-191	Выполнение практических заданий
18	Арабо-израильские отношения. Палестинская проблема.	Практическое занятие 192-213	Выполнение практических заданий
19	Внутриполитические и социальные проблемы арабских стран.	Практическое занятие 214-236	Выполнение практических заданий
20	Арабский мир и Россия: особенности экономических, политических и культурных отношений.	Практическое занятие 237-260	Выполнение практических заданий
21	Экономическая ситуация в арабских странах	Практическое занятие 261-278	Выполнение практических заданий
22	Новости науки и культуры	Практическое занятие 279-293	Выполнение практических заданий
23	Подача новостей арабскими и зарубежными СМИ.	Практическое занятие 294-312	Выполнение практических заданий

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - участие в дискуссии на семинаре - проверочный тест пройденного материала	3 балла	39 баллов
	21 балл	21 балл
Промежуточная аттестация (устный опрос по вопросам)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину) Зачет (5, 7 семестр), экзамен (6, 8 семестр)		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной (итоговой) аттестации обучающихся по дисциплине

Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости по дисциплине (модулю)

Варианты тестовых заданий

Третий год обучения (ПК-2)

1. Настояще-будущее время глагола **تَحَدَّى**
2. Прошедшее время глагола **دَعَا**
3. Будущее время глагола **إِسْتَدْعَى**
4. Императив глагола **رَأَى**
5. Усеченная форма глагола **صَلَّى**
6. Повелительно-запретительная форма глагола **أَعْطَى**
7. Сослагательное наклонение глагола употребляется после частиц
8. Страдательный залог прошедшего времени глагола **أَجْرَى**
9. Глагол **تَوَجَّهَ** в значении «направляться» употребляется с предлогом
10. Масдар глагола **إِسْتَمَرَ**

Третий год обучения (ПК-9)

1. Причастие страдательного залога **بَنَى**

1. Множественное число имени существительного قَالَعَةٌ
2. Имя «места» образуется в арабском языке по модели
3. Имя «орудия» образуется в арабском языке по модели
4. Распространенная модель имени прилагательного
5. Атрибутивная конструкция соответствует выражению
7. Идафа соответствует выражению
 8. Указательное местоимение ко второму члену идафы употребляется
 9. Выражению «тысяча и одна ночь» соответствует
 10. Придаточному определительному «студенты, с которыми он учился» соответствует

Четвёртый год обучения (ПК-2)

1. Настояще-будущее время глагола سَمَّى
2. Прошедшее время глагола رَمَى
3. Императив глагола بَدَأْ
4. Усеченная форма глагола طَلَّ
5. Повелительно-запретительная форма глагола اجْتَنَزْ
6. Сослагательное наклонение глагола سَعَى
7. Страдательный залог настоящего-будущего времени глагола اسْتَأْجَرَ
8. Глагол سَعَى в значении «стремиться» употребляется с предлогом
9. Масдар глагола اتَّجَرَ
10. Множественное число имени существительного جَامِعٌ

Четвёртый год обучения (ПК-9)

1. Предложению «вы не получите подобного письма» соответствует
2. Выражению «несколько дней» соответствует
3. Выражению «египетские актеры этого театра» соответствует
4. Выражению «о том, что» соответствует
5. Выражению «во всех странах» соответствует
6. Согласование второго глагола в предложении
7. Предложению «Если ты задашь вопрос, я на него отвечу» соответствует
8. Придаточному определительному предложению «книги, о которых мы не слышали» соответствует
9. Выражению «на 12-ый день» соответствует
10. Выражению «20 %» соответствует

Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Контрольные вопросы (задания) для промежуточной аттестации (экзамен)¹

¹ Полный комплект билетов к экзамену находится на кафедре современного Востока ФИПП ИАИ РГГУ

V семестр (ПК-9)

1. Общественно-политический перевод: ЛАГ, история создания, основные положения, проблемы. Чтение, перевод текста.
2. Практическая морфология; классификация слов литературного арабского языка; строение арабского слова. Корень, корневая основа, основа.
3. Морфология глагола; настоящее-будущее время глагола; повелительное наклонение.
4. Повелительно-запретительное наклонение; сослагательное наклонение; морфология имени
5. Словообразовательные модели; имена масдаров и причастий действительного и страдательного залога; имя прилагательное в литературном арабском языке. Качественные и относительные имена прилагательные
6. Категория рода имени; Категория падежа. Падежная система арабского имени; категории определенности–неопределенности.

VI семестр (ПК-2)

7. Внутриполитические и социальные проблемы арабских стран. Чтение и перевод текста.
8. Служебные слова литературного арабского языка. Частицы. Предлоги. Союзы; описание синтаксических конструкций. Вопросы синтаксиса простого предложения; предикативные и непредикативные конструкции
9. Классификация арабских предложений: именные и глагольные предложения.
10. Основные модели именного предложения; особенности глагольного предложения: несогласование сказуемого с подлежащим в числе
11. Формирование классического арабского языка; литературный арабский язык как общий государственный язык современных арабских стран; Языковая ситуация в современных арабских странах. Сфера употребления арабского литературного языка и арабского диалектного языка
12. Интонация в сложных предложениях; интонация в придаточных предложениях; основные правила превращения «слабых» звукосочетаний; Общие нормы чтения в современном литературном арабском языке
13. Морфологическая структура арабского слова; части речи.

VII семестр (ПК-9)

1. Новости науки и культуры. Чтение и перевод неадаптированного текста.
2. Имена женского рода по употреблению. Двойкий род некоторых имен существительных; категория падежа; категория числа
3. Степени сравнения качественных прилагательных. Описательная форма сравнительной и превосходной степеней; разряды местоимений в литературном

арабском языке; имена числительные и их разряды в литературном арабском языке.
Количественные числительные

4. Порядковые числительные; обозначение времени; Дробные числительные. Обозначение процентов
5. Глагол. сложные – аналитические – формы выражения времени; прошедшее длительное время глагола. Давнопрошедшее время глагола; Будущее предварительное время глагола
6. Наклонение арабского глагола; залоги арабского глагола; разряды арабского глагола.

VIII семестр (ПК-2)

7. «неправильные» глаголы; «хамзованные», «подобные правильным», «пустые» глаголы. «Недостаточные» глаголы. «Удвоенные» глаголы. Четырехсогласные глаголы.
8. породы арабского глагола; наречие.
9. Предлоги, союзы; частицы; особенности предложения в литературном арабском языке. Классификация предложений
10. Согласованные и несогласованные определения. Определения, выраженные различными типами «сложных прилагательных»; Синтаксис сложного предложения.
11. Синтаксис сложного предложения (продолжение); сложноподчиненные предложения. Придаточные дополнительные предложения.
12. Придаточные определительные предложения. Придаточные условные предложения. Придаточные предложения образа действия и сравнительные.
13. Морфологическое словообразование; Образование основных типов имен существительных от глагола

Критерии оценки зачета/экзамена

Оценка за ответ на зачете/экзамене выставляется по пятибалльной системе. Результаты зачета определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка **«отлично» (33 – 40 баллов)** выставляется студенту, который глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, грамотно и логически стройно его излагает, демонстрируя связь теории с практикой. При этом студент не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с практическими задачами, дополнительными вопросами и другими видами контроля знаний, проявляет знакомство с монографической литературой, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами решения практических задач.

Преподаватель, принимающий экзамен, обращает внимание на самостоятельность мышления, свободное владение профессиональным материалом, грамотную литературную речь, умение использовать общеэкономическую и специальную

терминологию, умение аргументировано защищать свою позицию по дискуссионным проблемам, не имеющим однозначного ответа в современной учебной и научной литературе.

Оценка **«хорошо»** (27 – 32 баллов) выставляется студенту, который твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская ошибок и существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми приемами их решения. Причиной снижения балла могут быть отсутствие ответа на один дополнительный вопрос и неточности или погрешности в использовании профессиональных терминов и понятий.

Оценка **«удовлетворительно»** (20 – 26 баллов) выставляется студенту, который имеет знания только основного материала, но не усвоил его детали, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения последовательности в изложении программного материала и испытывает трудности в ответе на дополнительные вопросы. Причиной снижения баллов за ответ может быть отсутствие ответа на один вопрос билет, или на дополнительные вопросы, а также не в полной мере владение профессиональной лексикой.

Оценка **«неудовлетворительно»** (0 – 19 баллов) выставляется студенту, который не усвоил значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большим затруднением решает практические задачи, не умеет обосновать принятые решения и не владеет профессиональными терминами.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Учебники и учебные пособия

Обязательная литература

Лебедев В.В. Читаем арабские тексты: в 3 ч. / В.В. Лебедев, Г.И. Бочкарев. – М.: Муравей, 2002.

https://www.studmed.ru/lebedev-vv-bochkarev-gi-chitaem-arabskie-teksty-osnovnoy-etap-chasti_5f2f666a596.html

Дополнительная литература

Ковалев А.А., Шарбатов Г.Ш. Учебник арабского языка. 3-е изд. М.: Вост. лит., 1999. –751 с. <http://www.ar-ru.ru/kutub/40-serjeznije-knigi/64-kovalev-sharbatov-uchebnik>

Юшманов Н.В. Грамматика литературного арабского языка. М.: Наука, 1985. <http://in-yaz-book.ru/arab/arab-lit-gram.html>

Яковенко Э.В. Арабский язык: практический курс перевода. М.: Вост. лит., 2009. – 465 с. https://mgimo.ru/library/publications/5956/?sphrase_id=4522099

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<https://www.east-book.ru/> - учебная и словарная литература, электронные книги

<https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/> - сводный арабско-арабский словарь онлайн

<http://arabus.ru/> - арабско-русский и русско-арабский словарь онлайн

<http://www.lasportal.org/Pages/Welcome.aspx> - сайт ЛАГ

<https://arabic.rt.com/> - сайт канала «Руссия аль-йаум» на арабском языке

http://www.lexilogos.com/english/arabic_dictionary.htm - арабско-английский онлайн словарь

<http://www.ar-ru.ru/> - сайт арабского языка: обучающие программы, учебники, прописи, аудио, видео

<https://www.france24.com/ar/> - сайт канал France 24 на арабском языке

<http://www.bbc.com/arabic> - сайт BBC на арабском языке

<http://www.aljazeera.net/portal> - сайт новостного канала Al-Jazeera

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной

	подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитории для проведения занятий должны быть оборудованы учебной доской и инструментом (мел или маркер) для нанесения рисунков, схем и текста на доску.

Перечень ПО

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

Каждое аудиторное (практическое) занятие включает в себя теоретическую и практическую части. Каждая тема (см. п. 2 «Структура дисциплины» и п. 3 «Содержание дисциплины») включает в себя разбор и отработку нового грамматического материала и практику разговора на ту или иную бытовую, общекультурную или общественно-политическую тему.

Первая часть занятия посвящена объяснению теоретического материала, разбору текстов. Преподаватель также даёт рекомендации относительно техники восприятия на слух, техники по развитию навыков быстрого чтения и говорения, культурных реалий и речевого этикета. Преподаватель даёт студентам также систематизированные сведения по стилистике арабского языка, словообразованию в арабском языке, словообразованию существительных, прилагательных и причастий в арабском языке; даёт рекомендации по переводу текстов с/на арабский язык, комментирует культурно-исторические реалии. Сведения о культурных и исторических реалиях и некоторые методические рекомендации предпочтительно давать на арабском языке.

Теоретические сведения, изложенные в первой части занятия, закрепляются во второй части, которая включает в себя задания по развитию соответствующих навыков. Задания включают: 1) разбор примеров; 2) письменные и устные упражнения на закрепление пройденного материала; 3) чтение и перевод арабского текста, содержащего пройденный материал; 4) выполнение упражнений к тексту; 5) пересказ; 6) беседу на тему текста. Работа над текстом включает самостоятельную работу студентов со словарём (арабско-русским, арабско-арабским).

Самостоятельная работа студента предполагает повторение пройденного грамматического материала, заучивание лексики из пройденных текстов, подготовку к пересказу пройденных текстов и выполнение письменных и устных заданий (выполнение упражнений на грамматику, перевод с/на арабский, написание сочинений и изложений, составление рассказов и диалогов, запись текста с аудиозаписи).

Занятие, посвященное отработке речевых навыков и беседе на определённую общебытовую, общекультурную или общественно-политическую тему строится следующим образом. Студенты разбирают текст по заданной тематике, разбор сопровождается комментарием и разъяснениями преподавателя (на арабском языке). Затем студенты слушают и разбирают аудиозаписями с диалогами или текстами по теме, смотрят и разбирают видео и составляют рассказы по образцу. Домашнее задание (самостоятельная работа) может включать составление рассказов на заданную тему,

запись текста по аудиозаписи, выполнение упражнений, пересказ разобранных текстов, самостоятельный разбор текста, его письменный перевод.

Контроль текущей успеваемости осуществляется путём проведения устных опросов, словарных диктантов, проверочных и контрольных работ.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Программа дисциплины предусматривает написание сочинений и подготовку письменных переводов. Навыки письменного перевода и навыки письменной речи прививаются студентам в ходе практических занятий в соответствии с настоящей программой.

9.3. Иные материалы

Методические рекомендации по освоению дисциплины

Рекомендации по заучиванию лексики. Как наиболее действенный способ заучивания иностранной лексики обучающимся предлагается изготавливать карточки (по одной на лексическую единицу), на одной стороне которых записано арабское слово, на другой – его русский эквивалент(-ы). Стопку карточек рекомендуется перебирать сначала «арабской» стороной, вспоминая русские эквиваленты, затем – «русской» стороной, вспоминая персидские слова.

Рекомендации на время каникул. Обучающимся рекомендуется поддерживать свой уровень владения арабским языком во время зимних и летних каникул путём чтения адаптированной и неадаптированной художественной литературы (см. п. 6.1. «Список источников и литературы»), прослушивания аудиокниг, просмотра обучающих видео и кинофильмов и сериалов на арабском языке.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Арабский язык (специальный курс)» является курсом базовой части профессионального цикла по направлению подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика». Дисциплина реализуется на факультете истории, политологии и права ИАИ РГГУ кафедрой современного Востока.

Цель дисциплины – подробно ознакомить студентов с особенностями публицистического и научно-популярного стилей современного арабского языка, привить навыки последовательного перевода новостных и общественно-политических текстов с арабского языка на русский, научить читать неадаптированные тексты и понимать оригинальную устную речь, научить писать новостные тексты. Поскольку новостные и общественно-политические тексты представляют собой важный источник информации как по современным арабским странам, так и по истории региона, владение этими навыками представляется необходимым для студентов, изучающих историю арабских стран.

Задачи дисциплины предполагают:

- знакомство с лексическими, синтаксическими и грамматическими особенностями публицистического и научно-популярного стиля современного арабского языка;
- отработку навыков чтения и понимания новостных, общественно-политических и научно-популярных текстов на современном арабском языке;
- отработку навыков восприятия на слух и пересказа новостных, аналитических и научно-популярных текстов на современном арабском языке;
- обучение устному последовательному переводу с арабского языка новостных сообщений, текстов культурной тематики;
- отработку навыков устного перевода с арабского на русский и с русского на арабский язык;
- отработку навыков написания новостных текстов на современном арабском языке.

Дисциплина (модуль) направлена на формирование следующих компетенций:

ПК-2 – способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить

с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозного характера

ПК-9 – способность излагать и критически анализировать массив данных на восточном языке и представлять результаты исследований.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

ПК – 2

Знать: основные понятия и положения лингвистической теории перевода, приемы и пути решения переводческих задач

Уметь: понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на арабском языке, устно и письменно переводить с арабского языка и на арабский язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозного характера.

Владеть: навыками свободного общения на арабском языке, устного и письменного перевода с арабского языка и на арабский язык текстов культурного, научного, политико-экономического и религиозного характера.

ПК-9

Знать: задачи перевода, межъязыкового и межкультурного посредничества; понятия адекватности и эквивалентности перевода.

Уметь: излагать и критически анализировать массив данных на восточном языке и представлять результаты исследований.

Владеть: навыками критического анализа массива данных на арабском языке и представления результатов исследований.

Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме контрольных работ, промежуточная аттестация в форме экзаменов.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 26 зачетных единиц, 936 часов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие занятия: практические — 624 часа, самостоятельная работа студента — 312 часов.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	<i>25.06.2020 г</i>	10
2	Приложение к листу изменений № 1		

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Общая трудоемкость дисциплины составляет на третьем курсе 14 з. е., 604 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 336 ч., самостоятельная работа обучающихся 192 ч.; на четвертом курсе – 12 з. е., 456 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 288 ч., самостоятельная работа обучающихся 150 ч.

В пятом и шестом семестрах (третий год обучения) трудоемкость освоения дисциплины составляет по 7 з. е., программой дисциплины предусмотрены следующие занятия: практические — 168 часов, самостоятельная работа студента — 98 часов. Контроль в шестом семестре – 18 часов.

В седьмом и восьмом семестрах (четвертый год обучения) трудоемкость освоения дисциплины составляет по 7 и 5 з. е. соответственно, программой дисциплины предусмотрены следующие занятия: практические — 182 и 106 часов, самостоятельная работа студента — 84 и 66 часов соответственно. Контроль в восьмом семестре – 18 часов.

Третий год обучения

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			Контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	ЛАГ, история создания, основные положения, проблемы. Арабский язык.	5			21			11	Выполнение практических заданий
2	Официальные переговоры, встречи. Городское строительство, особенности арабского дома	5			21			17	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
3	Государственный строй в арабских странах. Исторические достопримечательности	5			21			11	Выполнение практических заданий
4	Политические соглашения, договоры. Развитие науки у арабов	5			21			17	Выполнение практических заданий Текущая аттестация

5	Выборы в арабских странах. Медицина у арабов	5			21			10	Выполнение практических заданий
6	Боевые действия, военные операции в арабских странах. Археологические раскопки на территории арабских стран.	5			21			10	Выполнение практических заданий
7	Теракты, борьба с терроризмом, расследования. Арабская поэзия	5			21			11	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
8	Экономические проблемы. Нефть а арабских странах. Арабская проза	5			21			11	Выполнение практических заданий. Зачет
	Итого				168			98	
9	Финансы. Банковская система в арабских странах. Мусульманские праздники	6			21			10	Выполнение практических заданий
10	Сотрудничество между арабскими странами и Российской федерацией. Христианские праздники на Арабском Востоке.	6			21			10	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
11	Курдская проблема. Выдающиеся исторические деятели.	6			21			10	Выполнение практических заданий
12	Роль религии в межнациональных конфликтах. Выдающиеся политические деятели.	6			21			10	Выполнение практических заданий
13	Официальные заявления. Сирийский сериал.	6			21			10	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
14	ООН и арабские страны. Арабская музыка	6			21			10	Выполнение практических заданий

15	Женские движения в арабских странах. История арабского театра	6			21			10	Выполнение практических заданий.
16	Речи, выступления. Этикет у арабов.	6			21			10	Выполнение практических заданий Проверочный тест
								18	Экзамен
	Итого				168			98	
	итого:				336			196	экзамен

Четвёртый год обучения

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			Контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	Международные конфликты и горячие точки. Сирийский кризис	7			46			22	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
2	Арабо-израильские отношения. Палестинская проблема.	7			45			22	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
3	Внутриполитические и социальные проблемы арабских стран.	7			46			22	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
4	Арабский мир и Россия: особенности экономических, политических и культурных отношений.	7			45		18	18	Выполнение практических заданий. Зачет
	Итого				182			84	
5	Экономическая ситуация в арабских странах	8			35			22	Выполнение практических заданий.

									Текущая аттестация
6	Новости науки и культуры	8			35			22	Выполнение практических заданий. Текущая аттестация
7	Подача новостей арабскими и зарубежными СМИ.	8			36			22	Выполнение практических заданий. Проверочный тест
								18	Экзамен
					106			66	
	Итого:				288			168	экзамен

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное